

*Мелентьева Ю. П.* Многослойность чтения // Кризис чтения: энергия преодоления: Сб. науч.-практ. материалов / ред.-сост. В. Я. Аскарова. М., 2013. С. 21.

Национальные базовые ценности и их динамика: результаты социолингвистического мониторинга / авт.-сост.: Данилов С. Ю., Ицкович Т. В., Купина Н. А., Матвеева Т. В., Михайлова О. А., Михайлова Ю. Н., Пикулева Ю. Б., Шалина И. В. / Отв. ред. И. Т. Вепрева. Екатеринбург, 2015.

*Шалина И. В.*  
Екатеринбург, Россия

### **ОБРАЗ АДРЕСАТА КАК ИСТОЧНИК ВЫЯВЛЕНИЯ СЕМЕЙНЫХ ЦЕННОСТЕЙ В МОЛИТВЕННЫХ ПРОШЕНИЯХ К СВЯТОМУ\***

Одной из жанровых разновидностей молитвы является прошение – словесное обращение с просьбой к Богу / Богородице / Ангелу / святым. Цель молитвы-прошения – побудить адресата выполнить то или иное действие, желаемое (необходимое, potřebное) для адресанта. Осознавая свою греховность, люди могут обращаться за помощью к Богу не напрямую, а через посредника. Таковым, например, становится угодник Божий – человек, получивший за свои земные подвиги во имя Христа чин святости.

В наивном религиозном сознании закрепляется представление о «специализации» святых в выполнении той или иной помощи. Так, о даровании ума просят св. прп. Сергия Радонежского, о возвращении утерянных вещей – св. мч. Трифона, о приобретении жилья – свт. Спиридона Тримифунтского и т. д.

По мысли М. М. Бахтина, «каждый речевой жанр в каждой области речевого общения имеет свою, определяющую его как жанр типическую концепцию адресата» [Бахтин 1979: 278]. Святая блаженная Ксения Петербургская (в миру Ксения Григорьевна Петрова),

---

\* Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 18-012-00382/18 «Речевой быт семьи: аксиологическая реальность и методы исследования (на материале живой речи уральского города)».

жившая в XVIII в., является одной из самых милостивых, всенародно любимых святых. Внезапно потеряв своего горячо любимого мужа, она приняла на себя добровольный подвиг юродства, решив прожить за него жизнь, чтобы завершить дело его христианского спасения. К ней особенно обращаются за помощью в семейных нуждах: когда-то святая помогла устроить семейную жизнь одной девице, позаботилась о благе и спасении еще не родившегося младенца.

В молитвенных прошениях святая предстает как ходатаица перед Богом о семейных нуждах: *Прошу вымоли у Господа Бога нам ребенка; Приими прошение о муже моем и принеси ко Престолу Отца Небесного.* В восприятии адресанта она наделена естественными свойствами, как обычный человек, и сверхъестественной, чудодейственной силой: *Поздравляю тебя, святая Ксеньюшка, с праздником; Ты знаешь, что значит потерять мужа; Верю в чудо, чувствую, [что] видишь, помогаешь; Помогни забеременеть и познать счастье материнства.* Соответственно меняется коммуникативная дистанция между адресантом и адресатом. Показательны в этом смысле диапазон обращений к святой – от официальных до домашних (*Святая блаженная Ксения Петербургская; многоуважаемый честный Андрей Федорович – любимая Ксеньюшка; моя Ксюшечка*); мена тональности – от интимно-доверительной до канонически строгой, выверенной (*Ксения, запуталась я. Помогни избежать беды. Сыновьям моим будь матерью и мне; Святая Блаженная матушка Ксения, моли Бога о прощении наших грехов, о просвещении разума Светом Истины, о защите от врагов зримых и незримых, о мире и любви в семье...*).

Разнообразные формы выражения объекта прошения выявляют прямые и косвенные номинации семейных ценностей: *Исцели тетю Аню от скорби по умершей дочери Аришке; Попроси Господа Бога, послать мне хорошего, любящего человека и защитника. Чтобы все у нас в семье ладилось, и чувства были взаимны; Прошу тебя, помоги помириться с мамой; Наставь брата моего на истинный путь в жизни и пусть он станет благочестивым человеком! Главное – родные! Прошу тебя дать моей бабулечке Галине еще не один год земной жизни. И чтобы ее здоровье улучшилось.* Лингвоаксиологический анализ прошений позволяет описать ценности родительства, супружества, родства, значимые для носителя православной культуры.

## Литература

*Бахтин М. М.* Эстетика словесного творчества. М., 1979.

Записочки святой блаженной Ксении Петербургской. URL: <https://m.vk.com/club23862589?m=86> (дата обращения: 03.05.2019).

*Шулежкова С. Г.*  
**Магнитогорск, Россия**

### **ХРИСТИАНСКИЕ ЦЕННОСТИ, ОТРАЖЁННЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ В СЛАВЯНСКИХ ТЕКСТАХ X–XI ВВ.**

Славянские рукописные тексты X–XI вв. являются бесценным материалом для изучения процесса освоения нашими предками христианского мировидения. Когда речь идёт о формировании ценностной основы менталитета русского этноса, нельзя не учитывать того, что после Крещения одной самых читаемых книг на Руси стало Евангелие. Через него, прежде всего, бывшие язычники усваивали духовное содержание нового вероисповедания. Е. М. Верещагин пишет: «Можно исследовать источник, так сказать, непосредственно, сугубо текстологически <...> Однако если произведение, содержащееся в рукописи, имеет традицию бытования в духовной культуре народа, то источник можно (и нужно) изучать в аспекте так наз. Wirkungsgeschichte (букв. “истории воздействия”, т. е. истории бытования [на определённой территории и в известный период]» [Верещагин 2012: 14]. В «истории воздействия» на менталитет древних русичей огромную роль сыграли устойчивые словесные комплексы (УСК) из богослужебных текстов, которые, в силу своей сверхсловности, оказались пригодными не только для передачи новых религиозных понятий, но и для именованя ценностей, пропагандируемых христианской церковью.

Ключевую роль в аксиологической составляющей трансформирующегося мировоззрения славян Средневековья стал играть концепт, имя для которого «**Благодать**» / «**Благодѣть**» было создано первоучителями славян при переводе греческой лексемы χάρις. Этот